Казахский национальный университет им. аль-Фараби

Факультет международных отношений

Кафедра дипломатического перевода

**Образовательная программа по специальности**

**5B030200 - Международное право**

**Силлабус дисциплины**

IYaMDCh1 2420 “Иностранный язык в международной деятельности, часть 1”

**весенний семестр 2019-2020 учебного года**

5В030200 «Международное право»

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Код дисциплины | **Название дисциплины** | **Тип** | Количество часов | ECTS |
| Код YaMDch2 2420 | Иностранный язык в международной деятельности –часть 1 | ОК | 3 | 5 |
| Преподаватель | Макишева Марияш Кайдауловна, доцент КазНУ | | | |
| Офис-часы | По расписанию аудитория – 203 | | | |
| E-mail | [Makisheva50@mail.ru](mailto:Makisheva50@mail.ru) | | | |
| Телефоны | р.т. 2478328; сот. 87077120685 | | | |
| Академическая презентация курса | **Цель дисциплины:** сформировать у студентов по дисциплине «Иностранный язык в международной деятельности» способность работать с текстами среднего уровня сложности по специальности:  -употреблять тематическую лексику, речевые штампы, лексико-грамматические структуры, необходимые в международной деятельности;  -развивать познавательные и лингвистические способности, навыки логического мышления на основе предусмотренных тем;  -определять конкретные приёмы для понимания основного сюжета текста;  -применять методологические принципы при чтении текстов;  -излагать свою точку зрения в письменной форме;  -находить ключевые абзацы в международных инструментах (конвенции, пакты, декларации) и извлекать нужную информацию;  -выбирать необходимые источники информации и комментировать их;  -составлять проблемные вопросы;  - читать, переводить аутентичные статьи американской и британской прессы; | | | |
| Пререквизиты Постреквизиты | Профессионально-ориентированный иностранный язык  Иностранный язык в международной деятельности часть 2 | | | |
| Литература и ресурсы | 1. **Alontseva N.V.** International Legal English for students of Law and International Relations. Minsk, 2009. 2. Каирбаева Р.С., Макишева М.К. Reader for students of International Relations Department. Алматы. 2007.   Борисенко И.И. Евтушенко Л.И. Английский язык в международных документах.   1. В / Ю. Л. Гумарова, В. А. Королева-Макари, М. Л. Свешникова, Е. В. Тихомирова; под ред. Т. Н. Шишкиной. – 6-е изд., стер. – М.: КНОРУС. 2009. – 256 с. 2. Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева, «PR PublicRelations& 3. Advertising in close-up», «Импэ-Паблиш», М., 2004 4. Н.В.Романовская, Пособие по профессионально-   ориентированному английскому языку для студентов специальности.350400. Москва МГТУ ГА, 2003г.   1. I.R.Galperin. Stylistics.Москва, 1975г. | | | |
| Академическая политика курса в контексте университетских морально-этических ценностей | **Правила академического поведения:**   1. Обязательное присутствие и продуктивное участие в практических занятиях 2. Добросовестная подготовка к аудиторным занятиям. 3. Тщательное изучение основной и дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем и выбранный самим студентом.   **Академические ценности:**  1. Самостоятельный творческий подход к СРС.  2. Своевременная сдача всех заданий.   1. Знание основных положений академического поведения и этики.   За консультацией, за дополнительной информацией по пройденному материалу и за всеми другими возникающими вопросами обращаться к своему преподавателю в период СРСП. | | | |
| **Политика оценивания и аттестации** | **Критериальное оценивание:** оценивание результатов обучения в соотнесённости с дескрипторами (проверка сформированности компетенции на рубежном контроле и экзаменах).\  **Суммативное оценивание:** оценивание присутствия и активности работы в аудитории; оценивание выполненного задания. | | | |

**The Contents of the Discipline**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Weeks** | **Names of Themes** | **Hours** | **Max Scores** |
| **1** | Human rights and International Law.  **Text** The Concept of International Protection of Human Rights.  **MIM**:News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.  **Grammar**: Word Order | 3 | 12 |
| **2** | Human rights and International Law.  **Text** The Concept of International Protection of Human Rights.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar**: Present Perfect & Past Simple | 3 | 12 |
| **3** | **Text:**. International Bill of Human Rights. **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar**: Prepositional Phrases (At, By) | 3 | 12 |
| **4** | **Text.** International Bill of Human Rights.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar**: Prepositional Phrases (For, From, In)  **SSW (T)**: Preparation questions | 3 | 12 |
| **5** | **Text.** Defining Universal Rights  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **SSW (T): The Role of Diplomats in Establishing International Relations.**  **Irregular Verbs. Non-Action Verbs.** | **3** | **12**  **40** |
| **Module Control 1** | Total for 1-5 weeks |  | 100 |
| **6** | **Text:** Defining Universal Rights.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Real and Unreal Conditions.** | **3** | **12** |
| **7** | **Text:** Defining Universal Rights.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Prepositional Phrases.** | **3** | **12** |
| **8** | Unit 8. International Cooperation in Crime Control.  **Text**. The Functions and Legal Mechanisms of **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: I wish & If only**  **SSW (T): Preparation Questions.**  **SSW: What do Social Websites cover?** | **3** | **12**  **20** |
| **9** | Unit 8. International Cooperation in Crime Control.  **Text**. The Functions and Legal Mechanisms of **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Irregular Verbs (Let, make)** | **3** | **12** |
| **10** | **Text:** The Role of International Organizations and Conferences in Crime Control.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Prepositional Phrases (Out of, Off,To)**  **SSW (T) : Preparation Questions.**  **SSW: MIM: Objective or biased?** | **3** | **12**  **20** |
| **Module Control 2** | **Total for 6-10 weeks** |  | 100 |
| **11** | **Text:** Legal Qualification of Crimes of an International Character.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Future Perfect, Future Continuous, Irregular Verbs (Lie,Lay)** | **3** | **12** |
| **12** | **Text:** The Establishment of Jurisdiction and Ensuring the Inevitability of Punishment.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Expressions with “make” and “do”** | **3** | **12** |
| **13** | **Text:** Legal Assistance on Criminal Matters.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Reported Speech. (Commands and Positive Sentences.)**  **SSW (T): Preparation Questions.**  **SSW: The Pulling Power of Social Websites on the Political Life in the Country.** | **3** | **12**  **20** |
| **14** | **Text:** The Extradition of Criminals.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Reported Speech.(Questions.)**  **SSW (T): Preparation Questions.** | **3** | **12** |
| **15** | **Text:** The Extradition of Criminals.  **MIM: News Round-Up and Commenting on the Global Affairs.**  **Grammar: Passive Voice.(in all Tense Forms)**  **SSW (T): Preparation Questions.**  **SSW: The Main Items of the Agenda of the 74-th Session of the UN General Assemby.** | **3** | **12**  **20** |
| **Module Control 3** | **Total for 11-15 weeks** |  | 100 |
| **Total** | **For 1-15 weeks** | 45 | 100 |
| **Examination** |  |  | 100 |

Старший преподаватель Макишева М.К.

Зав.кафедрой Дипломатического перевода Сейдикенова А. С.

Председатель методбюро Машимбаева Г.А.